



UNIVERSIDADE ESTADUAL DO CENTRO-OESTE
CONCURSO PÚBLICO PARA PROFESSORES NÃO TITULARES
24 A 26 DE NOVEMBRO DE 2009
LISTA DE PONTOS

SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES – SEHLA – IRATI
DEPARTAMENTO DE LETRAS – IRATI

ÁREA OU MATÉRIA: LÍNGUA ESPANHOLA – RT 40 (*Irati*)

1. La enseñanza del Español como Lengua extranjera: enfoques, métodos, estrategias, evaluación y materiales;
2. Fonética y fonología de la lengua española: relación entre los sonidos y su representación gráfica;
3. Sociolingüística de la lengua española (diversidad diatópica, diafásica y diastrática del español)
4. Morfosintaxis de la lengua española
5. Los documentos oficiales y la enseñanza de lengua española en Brasil
6. El discurso en el aula de español como lengua extranjera: gestión y análisis de la interacción
7. Los contenidos culturales y su articulación en la clase de español como lengua extranjera
8. Español-portugués: aspectos contrastivos
9. La enseñanza del español para fines específicos
10. Las nuevas tecnologías y la enseñanza de lengua española como lengua extranjera

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA:

ABADÍA, P. M. **Métodos y enfoques en la enseñanza / aprendizaje del español como lengua extranjera.** Madrid: Edelsa, 2000.

ALARCOS, E. **Fonología Española.** Madrid: Gredos, 1968.

ALEJO, M.; GÓMEZ. **Lenguas para fines específicos:** Temas fundamentales. Editorial: Universidad de Extremadura, 1995.

BARALO, M. **La adquisición del español como lengua extranjera.** Madrid: Arco Libros, 1999.

BOSQUE, I.; DEMONTE, V. (org.). **Gramática descriptiva de la lengua española.** Madrid: Espasa, 1999.

BRIZ, A. **El español coloquial:** situación y uso. Madrid: Arcolibros, 1998.

CASANOVA, L. **Internet para profesores de español.** Madrid: Edelsa, 1998.

CELADA, M. T. **Acerca del gesto que fundó una manera de interpretar la lengua española en Brasil. Anuario Brasileño de Estudios Hispánicos.** Suplemento: El hispanismo en Brasil. 2000.

COSTA, A. L. E. dos S. Diferentes modos de tratar la cultura: ¿cómo vehicular valores y costumbres más allá de lo tópico? In: Actas del V Seminario de dificultades específicas para la enseñanza del español a lusohablantes. La integración de los aspectos culturales en la clase de español como lengua extranjera. São Paulo: Consejería de Educación y Ciencia de la Embajada de España en Brasil. 1997.

FENTE, R.; *et. al.* **Perífrasis verbales.** Madrid: Edelsa, 1987.

FERNÁNDEZ, S. Interlengua y análisis de errores en el aprendizaje del español como lengua extranjera. Madrid: Edelsa, 1997.

- GARGALLO, I. S. **Lingüística Aplicada la Enseñanza-Aprendizaje del Español como Lengua Extranjera**. Madrid: Arco Libros, 2004.
- DE WERINBERG, B. F. **El español de América**. Madrid: Mapfre, 1993.
- DURÃO, A. B. **Análisis de errores en la interlengua de brasileños aprendices de español y de españoles aprendices de portugués**. Londrina: EDUEL, 2004.
- GARCÍA SANTOS, J. F. **Sintaxis del español**. Madrid: Santillana, 1994.
- JOVANOVIĆ, V. A. **Língua materna vs. Língua estrangeira: uma relação fundamental (porém menosprezada) no ensino/aprendizagem de línguas**, in: Revista da Faculdade de Educação (18:2). São Paulo: Faculdade de Educação/USP, 1992.
- LAMÍQUIZ, V. **Lengua Española**. Madrid: Ariel, 1998.
- LITTLEWOOD, W. **La enseñanza comunicativa de idiomas**. Madrid: Cambridge University Press, 1998.
- LOBATO, J. S. **Vademécum para la formación de profesores**. Madrid: SGEL, 2004.
- LLOBERA, M.; *et all.* **Competencia comunicativa**. Documentos básicos en la enseñanza de las lenguas extranjeras. Madrid: Edelsa, 1995.
- Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: enseñanza, aprendizaje, evaluación. Consejo de Europa, 2001.
- MARRONE, C. S. de. **Português-Espanhol: aspectos comparativos**. Campinas: Pontes, 2005.
- MATE BOM, F. **Gramática comunicativa del español**. Madrid: Edelsa, 1995.
- MIQUEL, L. S. N. **El componente cultural: un ingrediente más en las clases de lengua**. In: Cable. Madrid: Difusión, 1992. número 9.
- MIRANDA, J. **Usos coloquiales del español**. Salamanca: Colegio de España. 1992.
- MORENA DE ALBA, J. G. **El español en América**. México: Fondo de Cultura Económica, 1991.
- NARBONA, A. **Sintaxis Española: nuevos y viejos enfoques**. Madrid: Ariel, 2001.
- NUSSBAUM, L.; BERNAUS, M. **Didáctica de las lenguas extranjeras en la educación secundaria obligatoria**. Madrid: Síntesis, 2001.
- QUILIS, A.; FERNÁNDEZ, J. **Curso de Fonética y Fonología Españolas**. Madrid: CSIC, 1972.
- QUILIS, A. **Tratado de fonología y fonética españolas**. Madrid: Gredos, 1993.
- REYES, G. **Cómo escribir bien en español**. 2. ed. Madrid: Arcos, 1999.
- RICHARDS, J.; ROGERS, T. **Enfoques y métodos de la enseñanza de idiomas**. 2. ed. Madrid: Cambridge University Press, 2003.
- ROJAS GORDILLO, C. **Internet como recurso didáctico para la clase de E/LE**. Brasília: Embajada de España, Consejería de Educación y Ciencia, 2001.
- SÁNCHEZ PÉREZ, A. **Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas**. Madrid: SGEL, 1993.
- SÁNCHEZ PÉREZ, A.; MATILLA, J. A. **Manual práctico de corrección fonética**. 5. ed. Madrid: Sociedad General Española de Librería, 1992.
- SARMIENTO, R.; SÁNCHEZ, A. **Gramática básica del español**. Madrid: Sgel, 1996.
- SEDYCIAS, J.(org). **O ensino de espanhol no Brasil: passado, presente, futuro**. São Paulo: Parábola Editorial, 2005.
- TORRES, R. **Didáctica de la Lengua Española**. Madrid: Ediciones Alcalá, 1968.